

Mẫu 02_CBTT/SGDHN

(Ban hành kèm theo Quyết định số 606/QĐ-SGDHN ngày 29/9/2016 của Tổng Giám đốc Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội về Quy chế Công bố thông tin tại Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội)

Form 02_SGDHN

(Issued with the Decision No 606/QĐ-SGDHN on September 29, 2016 of the CEO of Hanoi Stock Exchange on the Information Disclosure Regulation of Hanoi Stock Exchange)

**CÔNG TY CỔ PHẦN
CÔNG TRÌNH GIAO THÔNG SÀI GÒN
SAIGON TRAFFIC CONSTRUCTION
JOINT STOCK COMPANY**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness**

Số: 162/TB-CTGTSG

TP.HCM, ngày 19 tháng 9 năm 2019

**THÔNG BÁO THAY ĐỔI NHÂN SỰ
CHANGE IN PERSONNEL**

*(Mẫu dùng cho các trường hợp bổ nhiệm và/hoặc miễn nhiệm/từ nhiệm
Applied to cases of appointment and/or dismissal/resignation)*

**Kính gửi: Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội
To: Hanoi Stock Exchange**

Căn cứ theo Nghị quyết HĐQT số_ ngày và/hoặc Nghị quyết ĐHĐCĐ số 02/2019-ĐHĐCĐ ngày 19/9/2019 của Công ty cổ phần Công trình giao thông Sài Gòn, chúng tôi trân trọng thông báo việc thay đổi nhân sự của Công ty cổ phần Công trình giao thông Sài Gòn như sau:

Based on Board Resolution No....dated... and/or General Mandate No.... dated... of (name of organization), we would like to announce the change in personnel of (name of organization) as follows:

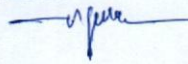
Trường hợp bổ nhiệm/In case of appointment (*):

- Ông (bà)/Mr./Ms.: LÂM TẤN KIỆT
- Chức vụ trước khi bổ nhiệm/Former position in the organization: Giám đốc Xí nghiệp Đường bộ 1 trực thuộc Công ty cổ phần Công trình giao thông Sài Gòn.
- Chức vụ được bổ nhiệm/Newly appointed position: Thành viên Hội đồng quản trị
- Thời hạn bổ nhiệm/Term: Thời gian còn lại của nhiệm kỳ 2016-2021
- Ngày bắt đầu có hiệu lực/Effective date: 19/9/2019



Trường hợp miễn nhiệm/từ nhiệm/*In case of dismissal/resignation:*

- Ông (bà)/*Mr./Ms.*: TRẦN MINH KHIÊM
- Không còn đảm nhận chức vụ/*Dismissed/Resigned position*: Thành viên Hội đồng quản trị
- Lý do miễn nhiệm (nếu có)/*Reason (if any)*: UBND Thành phố điều động nhận công tác mới.
- Ngày bắt đầu có hiệu lực/*Effective date*: 19/9/2019



- *Tài liệu đính kèm/*Attached documents:***
- Quyết định HĐQT/Nghị quyết ĐHĐCĐ về việc thay đổi nhân sự;
Board Resolution and/or General Mandate on the change in personnel.
 - Danh sách người có liên quan (mẫu 03_CBTT/SGDCK)
List of related persons (Form 03_CBTT/SGDCK).

Đại diện tổ chức
Organization representative
Người đại diện theo pháp luật

TỔNG GIÁM ĐỐC



Hoàng Anh Giao



Mẫu 03_CBT/SGDHN

(Ban hành kèm theo Quyết định số 606/QĐ-SGDHN ngày 29/9/2016 của Tổng Giám đốc Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội về Quy chế Công bố thông tin tại Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội)

Form 03_SGDHN

(Issued with the Decision No 606/QĐ-SGDHN on September 29, 2016 of the CEO of Hanoi Stock Exchange on the Information Disclosure Regulation of Hanoi Stock Exchange)

**CÔNG TY CỔ PHẦN
CÔNG TRÌNH GIAO THÔNG SÀI GÒN
SAIGON TRAFFIC CONSTRUCTION
JOINT STOCK COMPANY**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness**

Số: 80/DS-CTGTSG

TP.HCM, ngày 19 tháng 9 năm 2019

**DANH SÁCH NGƯỜI NỘI BỘ VÀ NHỮNG NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN
LIST OF INSIDERS AND THEIR RELATED PERSONS**

Kính gửi: Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội
To: Hanoi Stock Exchange

Mã chứng khoán/Stock code:

ST T	Tên người nội bộ và người có liên quan	Chức vụ/ Mối quan hệ	Địa chỉ	Số ID, Ngày cấp	SL CP của cá nhân/đại diện sở hữu	Tỷ lệ CP nắm giữ (%)	Ngày bổ nhiệm	Ngày miễn nhiệm	Điện thoại và Fax
No.	Name of person	Position/ Relation ship	Address	ID number, Date of issue	Shareholding (shares)	Shareholding (%)	Appointment date	Dismissal date	Tel. and Fax
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Lâm Tấn Kiệt	Thành viên Hội đồng quản trị/ Người nội bộ	349/141 Lê Đại Hành, Phường 13, Quận 11, HCM	023072720 ngày cấp 25/10/2011	2.275.230	7,98%	19/9/2019		0903740841
1.1									



1.2									
1.3									
2									
2.1									
2.2									

*** Ghi chú/Notes:**

1. Người nội bộ được hiểu theo quy định tại khoản 5 Điều 2 Thông tư số 155/2015/TT-BTC/*Insiders are interpreted as in clause 5 Article 2 Circular No.155/2015/TT-BTC.*

2. Nếu người nội bộ là người đại diện vốn cho tổ chức khác làm thành viên HĐQT, Ban Tổng giám đốc, Ban Kiểm soát của công ty, thì ghi rõ thông tin liên quan của tổ chức và người đại diện sở hữu vốn đó/*If insiders are representatives of the institutional investors and acting in BOD, BOM, Supervisory Board, provide detailed information on the institution and the representatives.*

3. Đối với công ty chứng khoán thành viên, chỉ cung cấp thông tin của Người được ủy quyền công bố thông tin và người có liên quan của Người được ủy quyền công bố thông tin/*Member firms shall only provide information of Authorized person to disclose information and related persons.*

4. Cột 8, cột 9: Áp dụng đối với người nội bộ/*Columns No 8, 9: Applicable to insiders.*

Đại diện tổ chức
Organization representative
Người đại diện theo pháp luật

TỔNG GIÁM ĐỐC



Hoàng Anh Giao

